

## MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 2457

[C — 99/12473]

**25 MAI 1999.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 novembre 1997 portant exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, confirmé par la loi du 26 juin 1997 portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions, et de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité;

Vu l'arrêté royal du 24 novembre 1997 portant exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité;

Vu l'Accord de coopération du 29 octobre 1997 prolongeant l'Accord de coopération du 13 février 1996 entre l'Etat, les Communautés et les Régions concernant le plan d'accompagnement des chômeurs, notamment l'annexe « financement »;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 25 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 avril 1999.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Compte tenu qu'il est indispensable que les actions relatives au plan d'accompagnement des chômeurs entamées en 1998 puissent, dans l'intérêt du chômeur, être menées jusqu'à leur bonne fin et qu'ils soient financées par l'Accord de coopération du 13 février 1996, prolongé par l'Accord de coopération du 29 octobre 1997 afin que les organismes d'intérêt public chargés de la formation professionnelle et l'organisme d'intérêt public chargé du contrôle et du suivi du plan d'accompagnement disposent des moyens nécessaires pour leur permettre de poursuivre l'exécution du plan d'accompagnement des chômeurs;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 24 novembre 1997 portant exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, il est inséré un article 9 bis rédigé comme suit :

« Art. 9bis. § 1<sup>er</sup>. Les actions, visées au Chapitre II du présent arrêté, entamées durant l'année calendrier 1998 et terminées au plus tard le 30 juin 1999 sont imputables aux montants maximum prévus pour 1998, pour les institutions et organismes visés à l'article 3 du présent arrêté.

§ 2. Le paiement de ces actions s'effectue sur base des pièces justificatives visées à l'article 9 du présent arrêté.

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 2457

[C — 99/12473]

**25 MEI 1999.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 november 1997 tot uitvoering van artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, inzonderheid artikel 7, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, bekraftigd door de wet van 26 juni 1997 tot bekraftiging van koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 1997 tot uitvoering van artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 29 oktober 1997 tot verlenging van het Samenwerkingsakkoord van 13 februari 1996 tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende het Begeleidingsplan der werklozen, in het bijzonder de bijlage « financiering »;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 april 1999.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1 gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid:

Rekening houdend dat het noodzakelijk is om de acties met betrekking tot het begeleidingsplan voor werklozen die begonnen zijn in 1998, in het belang van de werkloze, worden gefinancierd door het Samenwerkingsakkoord van 13 februari 1996, verlengd door het Samenwerkingsakkoord van 29 oktober 1997 zodat de instellingen van openbaar belang belast met de beroepsopleiding en de openbare instelling belast met het toezicht en de opvolging van het begeleidingsplan over voldoende middelen beschikken die noodzakelijk zijn om de uitvoering van het begeleidingsplan voor werklozen verder te zetten;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op advies van Onze in Raad Vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 24 november 1997 tot uitvoering van artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, wordt een artikel 9bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 9bis. § 1. De acties, zoals bedoeld in Hoofdstuk II van dit besluit, die begonnen zijn tijdens het kalenderjaar 1998 en die ten laatste eindigen op 30 juni 1999 worden ingebracht bij de bedragen die maximum voorzien zijn voor 1998 voor de instellingen en diensten zoals voorzien in artikel 3 van dit besluit.

§ 2. De betalingen van deze acties gebeurt op basis van verantwoordingsstukken zoals voorzien in artikel 9 van dit besluit.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail  
Mme M. SMET

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1996;

Loi du 26 juin 1997, *Moniteur belge* du 28 juin 1997;

Arrêté royal du 27 janvier 1997, *Moniteur belge* du 13 février 1997;

Arrêté royal du 24 novembre 1997, *Moniteur belge* du 11 décembre 1997;

Accord de coopération du 29 octobre 1997 entre l'Etat, les Communautés et les Régions, *Moniteur belge* du 2 décembre 1997.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid  
Mevr. M. SMET

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996;

Wet van 26 juni 1997, *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1997;

Koninklijk besluit van 27 januari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 13 februari 1997;

Koninklijk besluit van 24 november 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1997;

Samenwerkingsakkoord van 29 oktober 1997 tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1997.

F. 99 — 2458

[C — 99/12488]

**31 MAI 1999.** — Arrêté royal déterminant des modalités spéciales d'application du congé-éducation payé pour les cours universitaires des premiers et deuxièmes cycles organisés le soir ou le week-end dans les universités et les établissements assimilés aux universités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 109, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal du 23 juillet 1985 et § 3, modifié par la loi du 10 juin 1993;

Vu l'avis de la Commission d'agrément en matière de congé-éducation payé;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence,

Considérant que les employeurs et les travailleurs visés doivent être informés aussi rapidement que possible de ces nouvelles modalités d'application du congé-éducation payé, telles qu'elles s'appliquent pour la nouvelle année académique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 109, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa premier, les cours habituellement dispensés le soir ou le week-end et dont l'organisation prévoit qu'une fois par semaine au maximum, ils se dérouleront en journée, peuvent être suivis par les travailleurs si leur régime de travail comporte des prestations de nuit ou de week-end ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

N. 99 — 2458

[C — 99/12488]

**31 MEI 1999.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van bijzondere uitvoeringsmodaliteiten van betaald educatief verlof voor de universitaire cursussen van de eerste en tweede cyclus, die 's avonds of in het weekend worden gegeven in universiteiten of in met universiteiten gelijkgestelde inrichtingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 109, § 1, 4<sup>o</sup>, gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 juli 1985 en § 3, gewijzigd door de wet van 10 juni 1993;

Gelet op het advies van de Erkenningscommissie voor het betaald educatief verlof;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de betrokken werkgevers en werknemers zo vlug mogelijk moeten op de hoogte gesteld worden van deze nieuwe toepassingsmodaliteiten van het betaald educatief verlof zoals die voor het nieuwe academiejaar worden toegepast;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 109, § 1, 4<sup>o</sup> van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wordt aangevuld met volgend lid :

« In afwijking op het eerste lid kunnen de cursussen die gewoonlijk 's avonds of tijdens het weekend worden gegeven en waarvan de organisatie voorziet dat zij maximum éénmaal per week overdag zullen worden gegeven, door de werknemers worden gevuld indien hun arbeidsregime nacht- of weekendprestaties inhoudt ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1999.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET